

# Can-Can, la alternativa al oficialismo

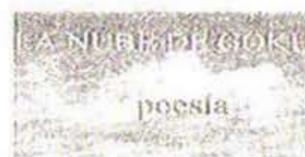
Individualismo estético y ruptura de las barreras localistas presiden la obra de la joven poesía



## JUAN BERNIER



### CINCO FRAGMENTOS DE SU DIARIO INÉDITO



«Diálogos» representa el homenaje de la nueva poesía a Antorcha de Paja. A la derecha, una plaquette de reconocimiento a Juan Bernier

#### CÓRDOBA. Raúl Ramos

Un grupo de jóvenes poetas se reunió allá por 1995 para buscar un lugar en el que poder presentar sus trabajos sin necesidad de anudarse la corbata al cuello. Decidieron entonces que un bar, llamado Can-Can, era el lugar idóneo para mostrar que en Córdoba se hace literatura que no se encuadra en lo que denominan como «literatura oficial».

Raúl Alonso, Juan Carlos Reche, Daniel García Florindo, Juan Antonio Bernier y Eduardo Chivite se encargaron de coordinar estas «Noches de poesía en Can-Can» que se prolongaron durante cuatro años. El inicio se planteó como un recital poético semanal, pero el paso del tiempo obligó a los promotores de la idea a publicar plaquettes con los versos que se pronunciaban en los recitales. La narrativa también encontraría su hueco en estos recitales.

Fueron muchos los escritores que desfilaron por el bar elegido por los Alonso, Reche, García Florindo, Chivite y Bernier para acercarse a la nueva poesía que se hacía en Córdoba y fuera de sus fronteras. Todos coinciden en señalar que los autores

La joven poesía cordobesa tiene como referente las «Noches de poesía en Can-Can», ciclo surgido como respuesta a los actos literarios «oficialistas» donde no tenían cabida las nuevas propuestas líricas. El individualismo, la ruptura de las fronteras localistas y el respeto a los antecesores son algunos de los rasgos que definen el quehacer de estos jóvenes.

que estuvieron presentes acudieron a su llamada porque así lo decidieron. Reconocen, por tanto, que las ausencias, salvo contadas excepciones, estuvieron sustentadas en sus gustos personales.

Y es que pese a la disparidad estética de los componentes que alumbraron «Noches de Poesía en Can-Can» en su formación y expresión artística existen nexos comunes.

Las manifestaciones estéticas de

todos ellos no pueden identificarse como una producción localista, escrita por y para Córdoba. Desean romper con las barreras de la provincia, pues consideran que no existe la literatura cordobesa, sino poetas que, por casualidad, nacen en esta ciudad y escriben desde ella.

Además, los miembros de Can-Can intentan alejarse de la imagen sublime que durante muchos años ha presidido la producción poética. Prefie-

**Durante cuatro años, el bar Can-Can ha sido el escenario de lecturas poéticas de personajes tan dispares como Pablo García Casado, Rafael Álvarez Merlo o Ginés Liébana. Además de poesía, las sesiones introdujeron en su última etapa la producción narrativa**

ren la cercanía, encontrar la belleza en la cotidianidad y demostrar que los versos pueden surgir en un bar, en una reunión de amigos, como lo han hecho durante muchos años.

#### DIVERSIDAD ESTÉTICA

No obstante, la vinculación mantenida durante este periodo les ha llevado a elegir diferentes caminos estéticos. Juan Carlos Reche asegura que «en muchas ocasiones nos pasamos los libros que nos han interesado y, después, cada uno ha tomado la parte que le importa». Así, los integrantes de Can-Can han podido ser lectores de autores como Fernando Pessoa, Luis Cernuda, Walt Whitman o de la literatura victoriana. Por ello, Can-Can recorre desde la literatura filológica que pueda encarnar Raúl Alonso hasta los toques de denuncia social que puedan contener los versos de García Florindo o Juan Carlos Reche.

El propio Juan Antonio Bernier considera que, pese a la diversidad estética, la poesía realizada por los jóvenes desde Córdoba posee una «aparente sencillez, un estilo más directo» porque lo que se busca es «la

## El estilo aparentemente sencillo y la diversidad de formas son el eje de la poesía joven que se hace desde Córdoba

habitabilidad de los versos, transmitir unas sensaciones o ideas a los lectores del poema». La poesía de las nuevas generaciones de escritores busca una conexión con el receptor.

Pese a ser criticados en ocasiones por renunciar a las raíces literarias cordobesas, piensan en estas influencias como base de su creación literaria. Bernier asegura que «no nos sentimos parricidas, sobre todo, si se tiene en cuenta que participamos en sendos homenajes a Antorcha de Paja y Juan Bernier». Y es que los promotores de las lecturas de Can-Can se sienten más próximos a la creación de Antorcha de Paja que de Cántico.

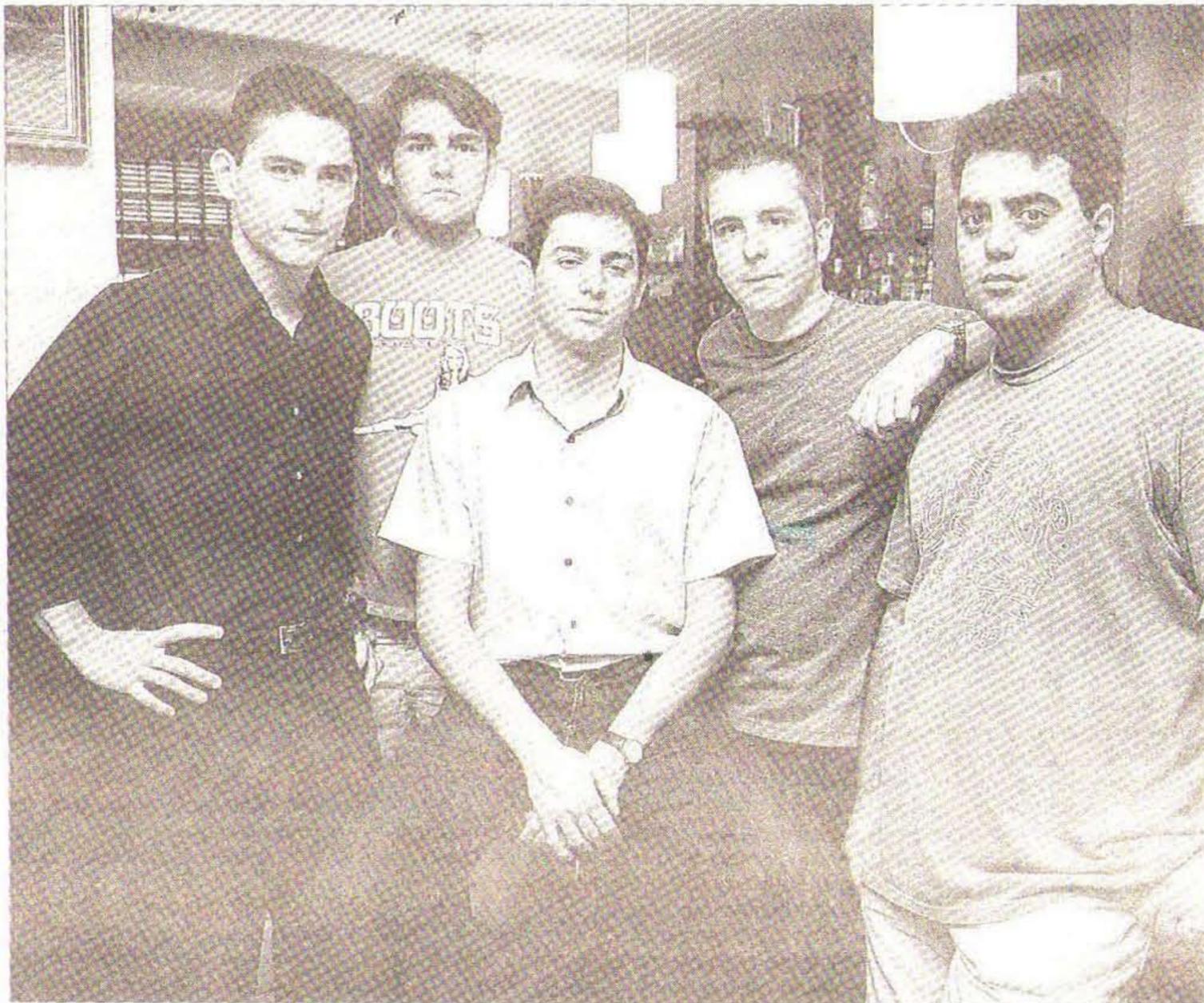
### TRIBUTO A LOS ANTECESORES

Hay que recordar que los integrantes de Can-Can conmemoraron el veinticinco aniversario de la aparición del primer número de Antorcha con un congreso en el que estuvieron presentes los fundadores de la mencionada revista literaria, esto es, Francisco Galvez, Rafael Álvarez Merlo y José Luis Amaro. A la conclusión de estas jornadas editaron «Diálogos», una publicación en la que los versos de los veteranos escritores se entremezclaron con la nueva poesía de los García Casado, Eduardo García, Reche, Bernier y Rafael Antúnez, entre otros muchos.

El tributo a Cántico se sustentó en un homenaje a Juan Bernier que desembocó en la edición de la plaquette «Cinco fragmentos de su diario inédito» que recoge otros tantos escritos del cofundador de la revista literaria de la posguerra.

El interés por difundir las nuevas tendencias literarias que no tenían cabida en otros foros llevó a los coordinadores de las «Noches de poesía en Can-Can» a plasmar los versos de los poetas participantes en modestas plaquettes. «La nube de goku» y «Un papel en el agua» fueron los nombres de esta pequeña empresa editorial que no tenía mayor objetivo que el de recoger todo cuanto se producía en torno a esta nueva poesía. Más tarde llegaría la iniciativa de Raúl Alonso con su editorial «Minotauro» —después la llamaría «El Minotauro de ediciones del átomo»— que abriría el camino para la edición de la propia «Diálogos», «Las sílabas que son de tu mirada», de Rafael Antúnez o el primer poemario de Juan Antonio Bernier, «La costa de los sueños».

Can-Can terminó su recorrido hace unos meses, tras albergar lecturas literarias de poetas cordobeses, nacionales y extranjeros, pero el espíritu continúa. La autonomía estética, la mirada al exterior y el acercar el verso al lector está presente en su obra.



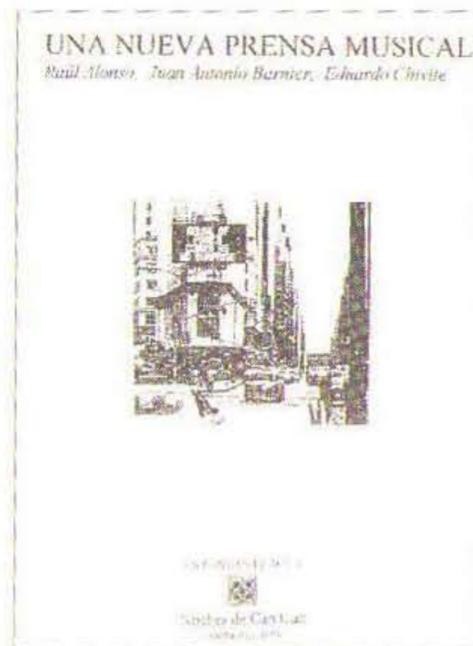
Ricardo Almodovar

## El reconocimiento a los autores que le precedieron viene avalado por la puesta en marcha de un homenaje a Antorcha de Paja en el veinticinco aniversario de su fundación, y el reconocimiento a Cántico en la figura de Juan Bernier

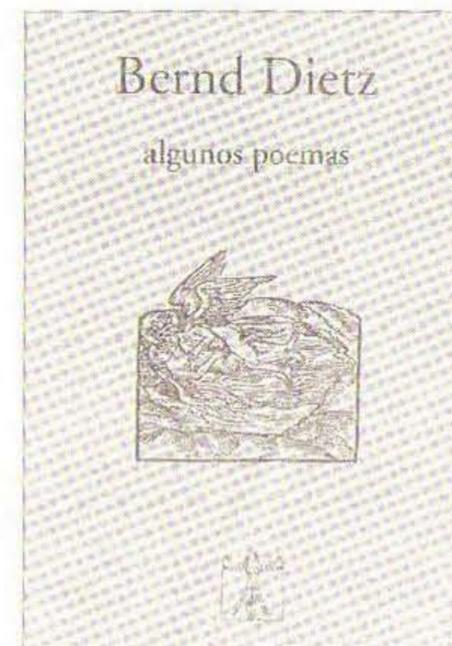
### LAS PUBLICACIONES DE LOS JÓVENES POETAS



• «La nube de goku» sirvió para recoger los poemas de diferentes autores como Luis Muñoz, Eduardo García, José Antonio Mesa Toré o Lara Cantizani, que publicó versos que se engloban bajo el título «Todo lo que sé de ti y otras mentiras».



• «Una nueva prensa musical», que recoge textos de Raúl Alonso, Juan Antonio Bernier y Eduardo Chivite, se engloba dentro de otra colección de Can-Can titulada «Un papel en el agua» en la que también se recogen textos de narrativa.



• Raúl Alonso emprendió su propia aventura editorial con «Minotauro». En esta colección se encuentra «Algunos poemas» de Bernd Dietz o «Diálogos», que recogió poemas creados con motivo del veinticinco aniversario de la fundación de Antorcha de Paja.